

Français:

Attention - Suivez la séquence d'instructions d'assemblage comme vous pouvez voir sur les photos, ajustez et serrer tous les composants et vis uniquement à la fin de l'ensemble. Remove protection de moteur d'origine.

- **Photo A:** Retirez les vis d'origine M10 et M8 (inférieur), laissez le vis M8 supérieur.
- **Photo B:** Appliquer l'item N°14 (23 LA) avec les items N°13 (Douille Aluminium), N°2 (Vis) et N°9 (Rondelle) (la Douille Aluminium se situe entre la plaque d'origine et la pièce 23 LA), puis appliquez les items N°1 (Vis) et N°8 (Rondelle).
- **Photos C et D:** Appliquer l'item N°15 (23 RA) avec les items N°9 (Rondelle), N°10 (Écrou Freine) vis d'origine (M8), appliquer le vis d'origine (M10) sur écrou soudé sur l'item N°15 (23 RA).
- **Photo E:** Dévissez les vis d'origine au bas de la moto le long du tuyau d'échappement (ne pas enlever les vis).
- **Photo F:** Retirer les deux vis d'origine (M8) sur la partie avant de la moto derrière au phare avant.
- **Photo G:** Appliquer l'item N°11 (Clip Inox).
- **Photo H:** Appliquer l'item N°16 (23 A) avec les items N°3 (Vis) et N°9 (Rondelle) – appliquer écrou d'origine mais ne pas serrer.
- **Photo I:** Appliquer l'item N°12 (Douille Aluminium) entre l'item N°16 (23 A) et l'item N°11 (Clip Inox) et puis appliquer l'item N°6 (Vis).
- **Photo J:** Ne donnez qu'un peu plus de serrage aux vis l'item N°3 précédemment appliqué.
- **Photo K:** Inverter la fixation du câble.
- **Photo L:** Appliquer l'item N°20 (Protection Inférieure Gauche) avec l'item N°4 (Vis).
- **Photo M:** Appliquer l'item N°19 (Protection Supérieur Gauche) avec l'item N°5 (Vis) sera conjoint les deux parties (Protection Inférieure et Supérieur) sur l'item N°14 (23 LA) qui a un écrou soudé M8. **(Attention: Crash Bar Supérieur est en dessous du Crash Bar inférieur)**
- **Photos N et O:** Appliquer l'item N°18 (Barre de Protection Inférieure Droit) sur les vis dévissez sur la Photo E.
- **Photo P:** Appliquer l'item N°17 (Barre de Protection Supérieure Droit) avec l'item N°5 (Vis) sera conjoint les deux parties (Barre de Protection Inférieure et Supérieure) sur l'item N°15 (23 RA). **(Attention: Crash Bar Supérieur est en dessous du Crash Bar inférieur).**
- **Photo Q:** Appliquer l'item N°7 (Vis) unir les deux parties (Protection Supérieure Gauche et Droit).
- **Photo R:** Appliquer les items N°4 (Vis), N°9 (Rondelle) et N°10 (Écrou Freine) unir les deux parties (Protection Supérieure Gauche et Droit) avec l'item N°16 (23 A).
- **Photos S, U et V:** Après avoir appliqué tous les composants et accessoires, réglez-les et serrez-les définitivement.



ALUMINUM TRAIL CRASH BAR PROTECTION

Ref.: 2CP197024A

20	Carenagem Inferior Esquerda / Lower Left Crash Bar	23L A	1
19	Carenagem Superior Esquerda / Upper Left Crash Bar	23L A	1
18	Carenagem Inferior Direita / Lower Right Crash Bar	24R A	1
17	Carenagem Superior Direita / Upper Right Crash Bar	23R A	1
16	Fixação Inox / Inox Clamp	23 A - 4mm	1
15	Fixação Inox / Inox Clamp	23 RA - 4mm	1
14	Fixação Inox / Inox Clamp	23 LA - 4mm	1
13	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø20xØ9x10mm	1
12	Casquilho Alumínio / Aluminum Bushing	Ø15xØ8x7mm	2
11	Mola de Friso / Clip Inox	M6	2
10	Porca Freada / Nut Nylock	M8 - DIN 985	3
9	Anilha / Washer	M8 - DIN 125	6
8	Anilha / Washer	M10 - DIN 125	1
7	Paraf. Cabeça Cilíndrica Sext. Int. / Socket Head Cap Screw	M6x16 - DIN 912	2
6	Paraf. Cabeça redonda Sext. Int. / Screw Round Head	M6x25 - DIN 7380	2
5	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M8x25 - ISO 7380	4
4	Paraf. Cabeça Redonda Sext. Int. c. FA / Screw Round Head With Washer False	M8x20 - ISO 7380	3
3	Paraf. Sext. Ext. c. FA / Hex Screw With Washer False	M8x30 - DIN 6921	2
2	Paraf. Sext. Ext. c. Rosca Parcial / Hex Screw With Partial Thread	M8x110 - DIN 931	1
1	Paraf. Sext. Ext. c. Rosca Parcial / Hex Screw With Partial Thread	M10x1,5x110 - DIN 931	1
ITEM Nº:	COMPONENTE (COMPONENT):	DESCRIÇÃO (DESCRIPTION):	QUANT.:
ACESSÓRIOS (ACCESSORIES)			

Instrução de Montagem / Assembly Sequence

English:

Attention - Follow the assembly instruction sequence has you can see in the photos, adjust and tighten all components and screws only at the end of the whole assembly. Remove original protection of engine.

- **Photo A:** Remove original screws M10 and bottom M8, just leave the upper M8.
- **Photo B:** Apply the item Nº14 (23 LA) with the items Nº13 (Aluminum Bushing), Nº2 (Screw) and item Nº9 (Washer) (the Aluminum Bushing is between the original plate and the piece 23 LA), then apply the item Nº1 (Screw) and Nº8 (Washer).
- **Photos C and D:** Apply the item Nº15 (23 RA) with the item's Nº9 (Washer), Nº10 (Nut Nylock) and the original screw (M8), apply original screw (M10) on welded Nut on the item Nº15 (23 RA).
- **Photo E:** Unscrew the original screws at the bottom of the bike along the exhaust pipe (not to take away).
- **Photo F:** Remove the two original screws (M8) front area of the bike behind the front light.
- **Photo G:** Apply the item Nº11 (Clip Inox).
- **Photo H:** Apply the item Nº16 (23 A) with the items Nº3 (Screw) and Nº9 (Washer) – apply original nut but not to tight.
- **Photo I:** Apply the item Nº12 (Aluminum Bushing) between the item Nº16 (23 A) and the item Nº11 (Clip Inox) and then apply the item Nº6 (Screw).
- **Photo J:** Give only some more tightening to the screws (item Nº3) previously applied.
- **Photo K:** Reverse the cable attachment.
- **Photo L:** Apply item Nº20 (Lower Left Crash Bar) with item Nº4 (Screw).
- **Photo M:** Apply item Nº19 (Upper Left Crash Bar) with the item Nº5 (Screw) will conjoined the two parts (Lower and Upper Left Crash Bar) in item Nº14 (23 LA) that has M8 welded nut. **(Attention: Upper Crash Bar is below the lower Crash Bar)**
- **Photos N and O:** Apply item Nº18 (Lower Right Crash Bar) in screws unscrews in Photo E.
- **Photo P:** Apply item Nº17 (Upper Right Crash Bar) with item Nº5 (Screw) will conjoined the two parts (Lower and Upper Right Crash Bar) in item Nº15 (23 RA). **(Attention: Upper Crash Bar is below the lower Crash Bar)**
- **Photo Q:** Apply item Nº7 (Screw) to unite the two parts (Upper Right and Left Crash Bar).
- **Photo R:** Apply items Nº4 (Screw), Nº9 (Washer) and Nº10 (Nut Nylock) to unite two parts (Upper Right and Left Crash Bar) with item Nº16 (23 A).
- **Photos S, U and V:** After all applied components and accessory adjust and tighten it definitively.

ALUMINUM TRAIL CRASH BAR PROTECTION



Português:

- Atenção – Siga a sequência de instrução de montagem que pode ver nas fotos, ajuste e aperte todos os componentes e parafusos somente no final se todo o conjunto.**
- **Foto A:** Remover os parafusos de origem M10 e M8 inferior, deixar apenas o parafuso M8 superior.
 - **Foto B:** Aplicar o item Nº14 (23 LA) com os itens Nº13 (Casquilho Alumínio), Nº2 (Parafuso) e Nº9 (Anilha) (o Casquilho de Alumínio fica entre a placa de origem e a peça 23 LA), de seguida aplicar o item Nº1 (Parafuso) e Nº8 (Anilha).
 - **Fotos C e D:** Aplicar o item Nº15 (23 RA) com os itens Nº9 (Anilha), Nº10 (Porca Freada) e com o parafuso de origem (M8), aplicar o parafuso de origem (M10) na porca soldada no item Nº15 (23 RA).
 - **Foto E:** Desapertar os parafusos de origem na parte inferior da moto ao longo do tubo do escape (não os retirar).
 - **Foto F:** Retirar os dois parafusos de origem (M8) na parte da frente da moto atrás do farol da frente.
 - **Foto G:** Aplicar o item Nº11 (Mola de Friso).
 - **Foto H:** Aplicar o item Nº16 (23 A) com os itens Nº3 (Parafuso) e Nº9 (Anilha) – aplicar a porca de origem, mas não apertar.
 - **Foto I:** Aplicar o item Nº12 (Casquilho Alumínio) entre o item Nº16 (23 A) e o item Nº11 (Clip Inox) e depois aplicar o item Nº6 (Parafuso).
 - **Foto J:** Dar apenas mais um pouco de mais aperto nos parafusos (item Nº3) anteriormente aplicados.
 - **Foto K:** Inverter a fixação do cabo.
 - **Foto L:** Aplicar o item Nº20 (Carenagem Inferior Esquerda) com o item Nº4 (Parafuso).
 - **Foto M:** Aplicar o item Nº19 (Carenagem Superior Esquerda) com o item Nº5 (Parafuso) que irá conjuntar as duas partes (Carenagem Superior e Inferior Esquerda) no item Nº14 (23 LA) que tem a porca M8 Soldada. **(Atenção: Carenagem Superior fica por baixo da Carenagem Inferior)**
 - **Fotos N e O:** Aplicar o item Nº18 (Carenagem Inferior Direita) nos parafusos desapertados na Foto E.
 - **Foto P:** Aplicar o item Nº19 (Carenagem Superior Direita) com o item Nº5 (Parafuso) que irá conjuntar as duas partes (Carenagem Superior e Inferior Direita) no item Nº15 (23 RA). **(Atenção: Carenagem Superior fica por baixo da Carenagem Inferior)**
 - **Foto Q:** Aplicar o item Nº7 (Parafuso) para unir as duas partes (Carenagem Superior Esquerda e Direita).
 - **Foto R:** Aplicar os itens Nº4 (Parafuso), Nº9 (Anilha) e Nº10 (Porca Freada) para unir as duas partes (Carenagem Superior Esquerda e Direita). Com o item Nº16 (23 A).
 - **Fotos S, U e V:** Depois de todos os componentes e acessórios aplicados, ajustar e apertar definitivamente.



